

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Introduction</b> .....	1
<b>Mots clés</b> .....	5
<b>CHAPITRE 1 – Old Harry, les Îles-de-la-Madeleine et les hydrocarbures</b> .....	9
1.1 Les impacts potentiels .....	12
1.2 Les acteurs .....	16
<b>CHAPITRE 2 – Les régimes législatifs</b> .....	19
2.1 Le régime canadien .....	19
2.1.1 La compétence territoriale canadienne en zone maritime .....	19
2.1.2 Le partage des compétences .....	22
2.1.3 Les rejets d'hydrocarbures concernés .....	24
2.1.4 La cogestion fédérale-provinciale .....	26
2.1.5 Les autres lois applicables aux rejets d'hydrocarbures .....	30
2.2 Le régime international de responsabilité pour la pollution transfrontière .....	31
2.3 Le régime international de responsabilité pour la pollution par les navires .....	34
<b>CHAPITRE 3 – La responsabilité civile pour rejets d'hydrocarbures de plateformes extracôtières</b> .....	39
3.1 Les parties en droit de réclamer .....	40
3.1.1 Au Canada .....	41
3.1.2 Au plan international pour dommages transfrontières .....	47

3.1.3	Au plan de la pollution par les navires. . . . .	50
3.1.4	Commentaires généraux sur les parties en droit de réclamer . . . . .	52
3.2	Les défendeurs: qui assumera la réparation? . . . . .	53
3.2.1	Au Canada . . . . .	53
3.2.2	Au plan international pour dommages transfrontières. . .	58
3.2.3	Au plan de la pollution par les navires. . . . .	67
3.2.4	Commentaires généraux sur les défendeurs . . . . .	70
3.3	Le type de responsabilité et les plafonds d'indemnisation . . . .	71
3.3.1	Au Canada . . . . .	72
3.3.2	Au plan international pour dommages transfrontières. . .	81
3.3.3	Au plan de la pollution par les navires. . . . .	85
3.3.4	Commentaires généraux sur la responsabilité. . . . .	90
3.4	Les dommages: étendue et limites de la réparation . . . . .	93
3.4.1	Au Canada . . . . .	93
3.4.2	Au plan international pour dommages transfrontières. .	102
3.4.3	Au plan de la pollution par les navires. . . . .	105
3.4.4	Commentaires généraux sur la compensation des dommages. . . . .	110
3.5	Le forum compétent, <i>forum conveniens</i> ? . . . . .	111
3.5.1	Au Canada . . . . .	111
3.5.2	Au plan international pour dommages transfrontières. .	114
3.5.3	Au plan international de la pollution par les navires . . .	116
3.5.4	Commentaires généraux sur le forum compétent . . . . .	117
	<b>Conclusion</b> . . . . .	119
	<b>Bibliographie</b> . . . . .	123
	<b>Table de la législation</b> . . . . .	133
	<b>Table de la jurisprudence</b> . . . . .	141
	<b>Index analytique</b> . . . . .	143